

# APPEN-DIX

Caravanbladet



## LANDSGENERAL- forsamlingen 2009

NR. 6 · JUNI 2009 · 46. årgang

[www.dck.dk](http://www.dck.dk)

**DANSK CARAVAN KLUB** – for folk på farten

# DANSK CARAVAN KLUB

## SEKRETARIAT:

Jørgen Friis  
Havremarken 27, 4140 Borup  
Tlf. .... 7022 0522  
Fax ..... 7022 0524  
Giro: ..... 8 09 87 19  
E-mail: ..... sekretariat@dck.dk

## LANDSFORMAND & ANSVARSHAVENDE:

Børge Jensen  
Vinmarken 16, 2680 Solrød Strand  
Mobil ..... 4093 7549  
E-mail: ..... landsformand@dck.dk

## LANDSKASSERER:

Bodil Brohus  
Acacievej 33, 4600 Køge  
Tlf./fax ..... 5626 7901  
E-mail: ..... landskasserer@dck.dk

## REDAKTION:

Anne Gammelgaard  
Sankelmærksvej 42, 8600 Silkeborg  
Mobil ..... (Først efter kl. 14.00) 4064 7006  
Fax ..... 8682 6133  
E-mail (BRUG KUN DENNE) .. appendix@dck.dk

## ANNONCEEKSPEDITION:

Jonna Gustausen  
Rebildparken 31, 9220 Aalborg Ø  
Tlf./fax ..... 9815 2208  
E-mail ..... annoncer@dck.dk

## GRAFISK PRODUKTION OG TRYK

Strandbygaard Grafisk a/s  
Trykkerivej 2, 6900 Skjern  
Tlf. .... 96 800 700

Afl leveringsfrist blad nr. 7/8 - 2009

**Den 4. juni 2009**

Afl leveringsfrist blad nr. 9 - 2009

**Den 3. august 2009**

Diverse indlæg i bladet er ikke nødvendigvis udtryk for landsstyrelsens holdninger. Redaktionen forbeholder sig ret til at redigere og/eller forkorte samt undlade indsendte indlæg.



Medlemsorganisationer.

APPENDIX: ISSN 0906 - 7116

# Tiden vi længes mod - SOMMER

Bøgen er sprunget ud, og alle er nu klar til nye oplevelser ude i sommerlandet.

Udbuddet af DCK træf er mangfoldige til både ind- og udland. Vi ønsker jer en god sommer med mange gode oplevelser.

DCK har nu afholdt den ordnære **landsgeneralforsamling** i Ulfborg. Der skal lyde en stor tak til kreds Jylland, for dette velorganiseret landsstævne. De havde fundet nogle gode lokaler, hos Vestjysk Fritidscenter, til afholdelse af generalforsamlingen og festsaftenen.

Der blev rigtigt danset igennem med et næsten hele tiden fuldt dansegulv, og det var duoen Maria & Chris, der sørgede for rigt vekslende og underholdende danseprogram.

Ved landsgeneralforsamlingen var der i år jubilær med 40, 35, 30 og 25 års medlemskab, vi siger dem tak for de mange år hos DCK.

Af punkter fra generalforsamlingen kan nævnes at vores tilstedeværelse ved de to feriemesser 2009, efterfølgende har givet DCK nye medlemmer.

**Skamstrup** var et andet punkt, og det kan her meddeles, at de arbejdsstævner, der har været kan ses på pladsen.

**NCT i Kuopio** har også deltagere fra DCK – som sædvanlig – men dog med begrænset antal tilmeldte.

**Appen-Dix** var noget, der lå mange deltagere meget på sinde, og vi ved, dette blad er meget velkommen hos alle DCK'ere, så redaktøren og vi i L.S. vil kæmpe for dette blad med den righoldighed, som det indeholder – men der er brug for hjælp med indlæg fra jer.

Hjemmesiden **www.dck.dk** er et emne, der arbejdes meget på lige nu, og det er et vigtigt oplysningsmiddel for vores klub, også her har indlæg fra medlemmer stor interesse.

Vi håber på et stadigt godt samarbejde med Nordjysk Camping, Dansk Norsk Svensk og Campingfreunde Schleswig-Holsten.

Jeg vil gerne sige tak for arbejdet der er blevet lagt i DCK, til dem der gik ud og velkommen til dem der er kommet ind i landsstyrelsen.

Tak for fremmødet ved denne landsgeneralforsamling. L.S. vil forsæt arbejde til gavn for DCK.

**– for folk på farten – hele året**

Med venlig campinghilsen  
**Børge Jensen, formand**



**FORSIDEBILLEDE:** Landsgeneralforsamlingen i Ulfborg den 8. maj 2009



# PETANQUESTÆVNE

På Fyn den 7.-9. august

Kreds Fyn gentager succesen fra sidste år og afholder petanquestævne den 7.-9. august i det Sydfynske, nemlig på:

**Syltemae Camping**  
**Strandgårdsvej 13**  
**5762 Vester Skerninge**

Stævnets indhold og tilmelding kommer i næste nummer af Appen-Dix og på hjemmesiden [www.dck.dk](http://www.dck.dk), hvor der også vil være tilmelding.

Der tages forbehold for ændringer.

*Kreds Fyns arbejdsudvalg*

CAMPINGGAARDEN   
*Ormslev*



Campinggaarden Ormslev | 8260 Viby J  
Tlf. 8628 35 66  
[www.campinggaarden-ormslev.dk](http://www.campinggaarden-ormslev.dk)



CAMPINGVOGNE REJSEBESKRIVELSER TELTVOGNE TELTE

**Tv, internet  
magasin &  
events**



**campingferie**<sup>dk</sup>

FORTELTE UDSTYR AUTOCAMPERE CAMPINGPLADSER



# FUGLESKYDNING

**5.-7. juni 2009**

Kreds Jylland afholder fugleskydning den 5.-7. juni 2009 på:

**Mycamp Trelde Næs  
Trelde Næsvej 297  
7000 Fredericia**

**Sidste tilmeldingsfrist er den 3. juni 2009.**

## Stævneprogram

**Torsdag:** Ankomst

**Fredag:** Ankomst forsat

**Lørdag kl. 9.30:** Standerhejsning

**Søndag kl. 11.00:** Standerstrygning

## Fredag:

Til fri disposition: *(Tip! Der er fine vandruter i skovene omkring campingpladsen).*

## Lørdag:

Indbetaling af stævnegebyr: . . kl. **9.45**

Fugleskydning: . . . . . **kl. 10.30**

Fælles spisning: . . . . . **kl. 18.00**

Langbord/eller i Samlingsstuen, hvis regnvejr (*medbring egen mad og drikkevarer*).

## Priser:

Stævnegebyr pr. familie: . . . . . **kr. 40,-**

- for enlige: . . . . . **kr. 20,-**

Fugleskydning pr. person . . . . . **kr. 25,-**

Fri Pistol (5 skud) . . . . . **kr. 20,-**

## Overnatning:

2 pers. inkl. bad, strøm og hund **kr. 110,-**

enlige, incl. bad, strøm og hund **kr. 80,-**

Det er aftalt med campingværten, at overnatninger før og efter stævnet er til samme pris.

## Tilmelding til:

*DCK 2016 Kisser & Jørn Jacobsen  
Tlf. 4831 8867, true@jakobsen.mail.dk*

*DCK 2640 Else & Helge Poulsen  
Tlf. 8692 8134  
helge.poulsen@mail.tele.dk*

**Hessellund Sø-Camping** *— Hestelund Sø-Camping —*

★★★

Hessellundvej 12, 7470 Karup · Tlf. 97 10 16 04  
www.hessellund-camping.dk · info@hessellund-camping.dk





# FAMILIE CYKELTUR

På Skamstrup Camping den 4.-6. september

Kom og være med til Skamstrup Campings familietur.

Vi vil cykle ud i det skønne landskab, der ligger rundt om vores plads. Turen er på ca. 14 km og vi vil bl.a. komme forbi Bromølle kro, der kan skrive sin historie helt tilbage til år 1198.



Gammelt foto af Bromølle kro

På rasteplassen overfor kroen, vil der blive serveret sandwich, samt en øl eller vand. Kroen ligger ca. 7 km fra starten.

Cykelturen byder på en del poster med forskellige opgaver/spørgsmål.

Det vil være muligt at købe en forfriskning undervejs til Skamstrup priser.

## HUSK Cykel og godt humør!

Cykelturen starter lørdag med fælles morgenbord, Skamstrup server brød & kaffe.

## Programmet udleveres ved ankomst!

Stævnegebyr. . . . . kr. 110,-

Venlig hilsen Skamstrup camping

**Langaa Camping**  
\*\*\* 

Skov Alle 16  
8870 Langå  
Telefon 8646 1302  
info@langaa-camping.dk  
www.langaa-camping.dk

Hytteudlejning,  
Stort udvalg i fiskegrej,  
Salg af dagkort.

BÜRSTNER · SPRITE · WILK · BEYERLAND · KABE

Velkommen hos VESTJYSK  
CAMPING CENTER  
– vi gør drømme til virkelighed

 VESTJYSK CAMPING CENTER  
SIR - 7500 HOLSTEBRO · TELEFON 97 43 22 11

www.vestjyskcamping.dk

 **Månedens vits**

*Hvad synes de om min nye hat, doktor Hansen?*

*De ved da godt, jeg har tavshedspligt, fru Christensen!!!*



# Nyt fra LANDSSEKRETÆREN

## Kreds Fyns bestyrelse

Ved landsgeneralforsamlingen (*klubbens øverste myndighed*) i Bededagsferien, redegjorde landsformand Børge Jensen for en mulig og midlertidig løsning af bestyrelsessituationen på Fyn således, at den af kredsen sammensatte arbejdsgruppe, får mandat af fungerende bestyrelse indtil en ekstraordinær kredsgeneralforsamling kan afholdes, en løsningsmodel der ikke på landsgeneralforsamlingen blev gjort indsigelser imod.

Den ekstraordinære kredsgeneralforsamling har som eneste punkt på dagsordenen, at få valgt en arbejdsduelig bestyrelse:

- Navnevalgt kredsformand for 2 år (*vælges i ulige år*)
- Navnevalgt kredskasserer for 1 år (*vælges i lige år*)
- 1 bestyrelsesmedlem (*vælges i lige år*)
- 2 bestyrelsesmedlemmer (*vælges i ulige år*)
- 1. og 2. suppleant (*vælges hvert år*)
- 2 revisorer og 1 revisor-suppleant hvert år.

Kredsens medlemmer vil blive indkaldt pr. brev med de vedtægtsmæssige varsler, vedlagt en udarbejdet kandidatliste.

## Vedtægtsændringer

På den netop afholdte landsgeneralforsamling, havde landsstyrelsen fremsat ændringsforslag til vedtægterne omkring § 15, der vedrører funktionen amtsrepræsentanter. Ændringsforslaget blev vedtaget uden indvendinger, hvilket betyder at denne vedtagelse bliver indarbejdet i vedtægterne og dermed vil funktionen amtsrepræsentanter være bortfaldet.

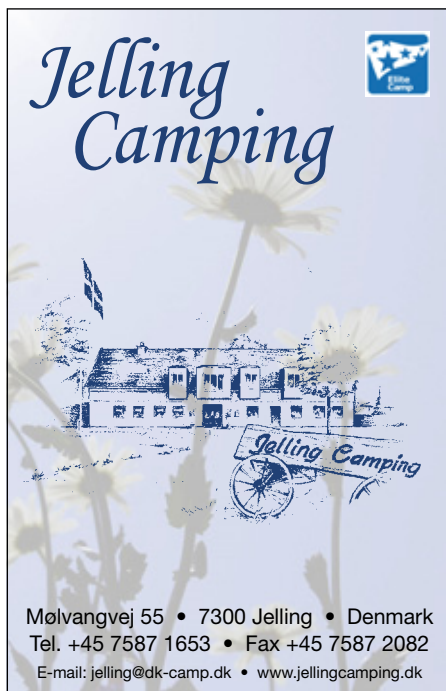
Der var ligeledes fremsat ændringsforslag til betalingsfristen/gyldighedsperioden § 20.

Et ændringsforslag, der ligeledes blev vedtaget. Et forslag, der alene har til formål at lette arbejdet i sekretariatet, i forhold til alle de medlemmer, der i dag har brug for deres nye campingkort allerede i starten af januar (*gyldighedsperioden for begge kort er lig kalenderåret*). Dette forslag bliver ligeledes indarbejdet i vedtægterne med ikrafttrædelse for det kommende år 2010.

Opmærksomheden henledes derfor på, at forfaldsdag er 1. december 2009 med betalingsfrist 10. december 2009 for året 2010.

Med venlig hilsen  
Tonni Hansen  
landssekretær





**Frihed, fritid og feriegæde**

**Se det store Kabe-udvalg i Køge og Roskilde**

Se mere på  
[www.pj-caravan.dk](http://www.pj-caravan.dk) og  
[www.topcamping.dk](http://www.topcamping.dk)

**TOP**  
 c a m p i n g  
 Køge

**PJ**  
 Caravan frihed-fritid-feriegæde

**Roskilde**

PJ Caravan: Københavnsvej 277, 4000 Roskilde - Tlf. 46 75 71 29  
 Topcamping: Københavnsvej 128, 4600 Køge- Tlf. 56 65 42 72  
 Åbent hverdage fra 10.00 til 17.30, lørdag fra 10.00 til 15.00, søndag fra 11.00 til 16.00

# DE TYSKE VEJMY

## er blevet mere emsige omkring

Overraskende nok skønner politiet, at langt over halvdelen af alle campingvogne og autocampere er overlastede, når de færdes i trafikken. Bliver man stoppet med overlæs, risikerer man en bøde samt kørselsforbud. Denne praksis er gældende i såvel Danmark som Tyskland. I Danmark har politiet en tolerancetærskel på 7% i overvægt, mens den i Tyskland blot er 4%.

Udover dette, kan det også give problemer i adskillige tyske byer, hvis det trækkende køretøj er uden miljømærke. Fra 1. januar 2008 er der blevet indført miljøzoner i flere

tyske byer, hvor biler kun må køre ind, hvis de er i besiddelse af et tysk miljøzonenmærkat, en såkaldt "Umweltplakette" eller "Feinstaubplakette" i farverne grøn, gul eller rød. Mærkaterne bliver forsynet med bilens indregistreringsnummer og er gyldige overalt i Tyskland i hele bilens levetid, dog skal mærkaten udskiftes, hvis et køretøj omregistreres og får et nyt registreringsnummer.

Reglen gælder for alle, også udenlandske køretøjer, og det kan koste en bøde på **40 Euro** at køre uden mærkat.

Som udgangspunkt tildeles miljøzonenmærkatet i forhold til bilens første registreringsdato og Euro norm. Endvidere er det vigtigt, om bilens drivkraft er benzin eller diesel.

Prisen for et tysk miljøzonenmærkat er **kr. 150,-**, se: [www.umwelt-plakette.de](http://www.umwelt-plakette.de)

Og så er det ikke kun vægten og miljøudfordringen, de danske campister må bøde for i Tyskland. Også farten er der mange, der slås med. Det er der heldigvis råd for. Har man en vogn, der lever op til kravene, kan man få påmonteret et Tempo 100 mærke hos Applus+ Bilsyn, når man alligevel er inde for at få vejet sin campingvogn. Mærket betyder – som navnet også antyder – at man må føre vognen med op til 100 km/t





# NDIGHEDER



## campingvognenes overvægt

på den tyske Autobahn frem for de normalt tilladte 80 km/t.

Applus+ Bilsyn undersøger køretøjet, og sender resultatet sammen med en kopi af registreringsattesten til de tyske myndigheder. De tyske myndigheder udsteder herefter tilladelsen, som sendes sammen med Tempo 100 mærkatet. Det tager ca. en uge, fra undersøgelsen er foretaget, til man har tilladelsen og mærkatet i hånden.

Der er mange ting, der skal undersøges i forbindelse med en Tempo 100 godkendelse. Foruden stelnummeret bliver der kigget på bremses, støddæmpere og dæk, ligesom det også er et krav, at man har en ISO-godkendt stabiliseringsanordning.

Sidst men ikke mindst bliver der foretaget en samlet vurdering af, om påhængskøretøjet i det hele taget er egnet til at køre 100 km/t.

Foruden påhængskøretøjet er der også krav til det trækkende køretøj, der skal opfyldes. Køretøjet skal være forsynet med ABS-bremses, ligesom køretøjet skal have en køreklar vægt (*se registreringsattesten punkt G*) på mindst den anførte værdi i "Bestätigung" under punktet: *Leermasse des ziehende fahrzeug mind.* Hvis køreklar vægt ikke fremgår af registreringsattesten, kan egenvægt + 125 kg anvendes.

Applus+ Bilsyn foretager Tempo 100 undersøgelsen i næsten alle deres synshaller, men kommer også gerne ud til campingpladser og arrangementer for at undersøge et større antal køretøjer. Husk altid at medbringe en kopi af campingvognens registreringsattest.

En Tempo 100 godkendelse koster **500 kroner**, der både dækker godkendelsen (380 kroner) samt et gebyr på 120 kroner til de tyske myndigheder.

*Red.*



# Landsstyrelsens konstituering



Landsgeneralforsamlingen i Bededagsferien gav følgende resultat i forbindelse med en efterfølgende konstituering.

**Landsformand:** Børge Jensen

**Landskasserer:** Bodil Brohus

**Landssekretær &**

**næstformand:** Tonni Hansen

**Redaktør:** Anne Gammelgård

**Landsstyrelsesmedlem:** Per Høgh Nielsen

**Landsstyrelsesmedlem:** Allan Larsen

**Landsstyrelsesmedlem:**

Poul Erik Hejlstrup

**Suppleant:** Torben Bryntesson

**Suppleant:** Bent Madsen

**Forretningsudvalget (FU) blev:** Børge Jensen (*født medlem*), Bodil Brohus og Tonni Hansen med Per Høgh Nielsen som suppleant

☆☆☆ **AARHUS CAMPING**

v/Birgit & Niels Nielsen

Randersvej 400, Lisbjerg, DK-8200 Århus N

**Tlf.: +45 86 23 11 33**

Fax: +45 86 23 11 31

693

1/1-31/12

Naturskøn plads, kun 4 km. nord for Århus.

**SAMARBEJDSLADS 10%**

Gratis opvarmet swimming-pool 1.6-15.8. 20 hytter. Cafeteria

**Besøg Danmarks Harzen!**

10 minutter fra LEGOLAND®

**Kom i det Grønne!**

Tlf: 7588 3575 - [www.randboldalcamping.dk](http://www.randboldalcamping.dk)

**Randbødal Camping**



20060522



[www.aalborgflagfabrik.dk](http://www.aalborgflagfabrik.dk)

E-shop

Tlf. 98124355

# Guld, Sølv og Bronze

## samt jubilærer i kreds Fyn

### Guld

**2949** Mogens og Randi Hansen

### Sølv

**935** Palle & Hanne Viskum  
**2901** Frank Bertelsen & Hanne Poulsen  
**2942** Erling & Raili Buch  
**2947** Edwin og Annelise Borkner

### Bronze

**2963** Jørgen & Eva Larsen

### 25 års jubilæum

**932** Aage & Karin Sheel Hansen

### 10 års jubilæum

**907** Peter & Hanne Larsen  
**935** Palle & Hanne Viskum  
**2903** Anne & Allan Bach

**Vi sender er stort  
TILLYKKE  
fra kredsen**

## TÅRUP STRAND CAMPING



Lersey Alle 25, Tårup Strand  
5871 Frørup

Tlf. (+45) 65371199 · Fax. (+45) 65371179

mail@taarupstrandcamping.dk  
www.taarupstrandcamping.dk

**Åben 03.04.2009 - 06.09.2009**

Vi samarbejder med DCK – og vi yder 15%  
rabat til medlemmer, ring og hør nærmere.

*Dorte & Ulrich Hansen  
Tårup Strand Camping*

## KIP & WEIPPERT campingvogne

## ISABELLA teltprogrammer

### Alt i udstyr

Eget værksted for ALLE caravans

### Samarbejdsforhandler



**10% til DCK  
medlemmer**  
Aut. F.gas installatør

## Fyns Camping Service

Tlf. 66 15 65 63 · Fax 66 15 65 33

Biltelefon 40 16 65 63

Herluf Trolles Vej 32, 5220 Odense SØ  
(2. vænge til venstre)

**NYT:** Åbent mandag 10-20  
øvrige hverdage 10-17

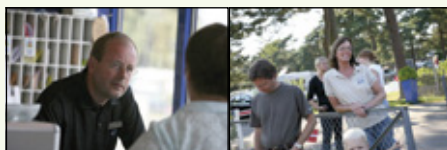
Fat pennen eller gå til tastene – opfordring i Appen-Dix. Som nyt medlem hermed et bidrag til et levende blad for folk på farten. Vi har alle en historie at fortælle, om ikke andet så historien om vejen til medlemskab af klubben

# MIN HISTORIE

Købe campingvogn – nej. På campingferie – nej... Sådan var mit forhold til camping i rigtig mange år (*i dag er jeg 51 år*), og det på trods af, at jeg er søn af nogle af de mest ivrige og engagerede campist-forældre i 60-, 70- og 80'erne. Som teenager var jeg mere end mættet af camping og tanken om en campingferie var fjern.

I 2003 mens der var fuld turbo på karrieren, og hvor Marianne og jeg som en konsekvens af lange arbejds- og rejsedage så meget lidt til hinanden, og for det meste kommunikerede via beskeder og hilsner på hvide lapper på køkkenbordet, stoppede vi pludseligt op – så hinanden i øjnene, og blev enige om, at tiden var inde til noget nyt. Marianne, min hustru (*som i øvrigt er ud af en sejler-familie*) sagde til mig: “Vi køber en campingplads! Hvortil jeg svarede CAMPING! Niks, nu stopper du! Men efter at mine første udbrud havde lagt sig, var der alligevel noget, der rykkede i mit indre. – Der gik 6 måneder, 5 flyttelæs, murer-mester villaen på 200 kvm på Sjælland sat til salg, firmabiler og nøgler afleveret, og så var vi i gang med vores nye tilværelse – CAMPING 24 timer i døgnet.

Nu blev det ikke til køb af egen plads, men en bestyreraftale med FDM på pladsen Balka Strand Camping på Bornholm, et skift og flytning, vi aldrig har fortrudt.



*Michael i receptionen og Marianne på pladsen på Balka Strand Camping.*

De sidste 5 sæsoner har været travle, rigtig travle, og når vi selv skulle på ferie, var det op i en flyver og så på charter! Alligevel var der noget andet, der prikkede i mig. Hvert år ved åbningen af en ny sæson og jeg så den ene campingvogn efter den anden rulle ind på pladsen, var der noget, der trak i mig, og som sagde til mig – det skal vi også! Marianne var helt med på den og en ny campingvogn blev købt i 2006. Valget af vognmærke var dog ikke helt så nemt. Vi var enige om en nordisk vogn, primært fordi vi holder ferie om vinteren, men det tog noget tid at finde den. Valget faldt på en Cabby, og det har vi heller ikke fortrudt.

Nu begyndte det jo at trænge sig på, det der med, skal vi være medlem af en klub? Men som Marianne sagde til mig, det skal du ikke tænke på – jeg har meldt os ind i DCK.

Som søn af en DCK ildsjæl var valget af DCK jo nærliggende, men spørgsmålet var jo også, om det var en klub, hvor vi kunne falde til. Spørgsmålene var mange og specielt spørgsmålet “hvem er de?”, er der folk på vores alder?, yngre par?, ældre par? børnefamilier?, børnebørn?, teenagere?, singler?, nye campister?, garvede campister? osv., osv.

Nå... men der er jo kun en vej til at finde ud af det på! – deltag i stævner og ture, på farten.

Nu er mad og musik altid et godt udgangspunkt for socialt samvær, og da jeg læste,

Marianne og Michael  
– velkommen i DCK.



Campingvogn tilhørende DCK medlem nr. 2312





*Michael og Hansson snakker om gamle dage.*

at vi kunne melde os til “Vi laver brunkål, flæsk og pandekager”, blænder op for 2009 udgaven af dansk Melodi Grand Prix på Feddet camping, ja så tog det os ikke mange øjeblikke at sende en tilmelding.

Godt – ja et rigtig godt stævne. Vi fik en varm modtagelse af klubben, et godt arrangeret stævne. Vi fik et indtryk af sam-



*Malene på 16 år.*

menhold og en stemning af – her er vi for at more og hygge os, og som Peter sagde til os ved standerstrygningen – man skulle tro at I har været med hele tiden – hyggeligt!

Vi fik ikke svar på alle vores spørgsmål, men når de her linier læses, har vi deltaget i kredsens generalforsamling i Haslev og i påsketuren til Paris. Vi har inviteret vores datter og hendes kæreste med til Paris, og hvis ikke jeg tager meget fejl, så er vores barnebarn med på et af de næste stævner.

Vi har åbnet dørene på Balka Strand, vores 6. sæson, den 25. april og glæder os til endnu en travl og spændende campingsæson. Vi er igen på farten til efteråret og glæder os til mange gode stævner. Vi ses derude!

*Mange campinghilsner*

*DCK 2312*

*Marianne og Michael Magnusson*



*Barnebarnet Gaby.*



# PÅSKETUR TIL FUR

Kreds Jyllands korte Påsketur, gik til Limfjordsøen Fur, hvor trekløveret Ruth & Jacob Kjærsgaard, Lilly & Niels Jørgen Hastrup samt Ilse & Erik Frank, gjorde det igen, – et hyggeligt og afslappet stævne med 28 vogne på Råkilde camping, i et lækkert forårsvejr.

Fredag var der tur til fabrikken Skamol, der laver mursten af moler. Efter en kort introduktion var der rundvisning i produktionen.

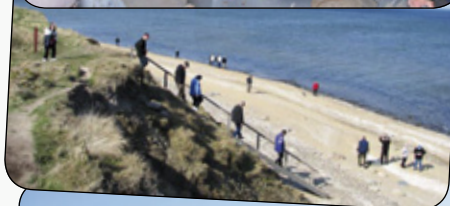


Derefter kørte vi til Emmelstenhus, hvor der var udstilling om områdets natur og kulturhistorie og ikke mindst en stor grill, der var gjort klar til, at modtage vore medbragte pølser – se det er hygge.

Lørdag var der guidet tur på øen, hvor vi bla. besøgte Gammelhavn med et lille museum, stranden med de stejle skrænter ned til Limfjorden, Den røde Sten og Bispe-

huen, Bette Jenses Hyw og nogle af de steder hvor de gravede Moler.

Til slut var vi lige omkring Fur Bryggeri, hvor vi smagte på deres Påskebryg.





Søndag morgen var campingfætter vært ved morgenkaffe og rundstykker.

Så vi vil sige: Som sædvanlig et hyggeligt stævne med gode oplevelser.



DCK 2610  
Edel og Preben Baltzer

## Bramslev Bakker Camping

Bramslev Bakker 5, Valsgård, 9500 Hobro.  
Ved Mariager Fjord, få kilometer øst for Hobro.

Åbent 9. april - 4. oktober 2009

Tlf. 40 29 52 53

[www.bramslevbakker.dk](http://www.bramslevbakker.dk)



Samarbejdsplads – 15% rabat



[www.bije.dk](http://www.bije.dk)



## BESØG NORDSJÆLLANDS HYGGEIGSTE CAMPINGCENTER

ADRIA  
Camp-let

KABE

WILK

mei Hobby

Embella

bürstner

CARAVELAIR

# Bijé FRITID & CAMPING

Bomose Allé 19 • 3200 Helsingør • Tlf. 48 79 31 10 • Åbent: Hverdage 10 - 17 • Lørd. 10 - 14 • Sønd. 11 - 16.





# Pu-ha, pu-ha

Netop hjemkommet fra en dejlig weekend på Skamstrup – godt mørbanket. Men absolut et par dejlige dage.

Der var inviteret til arbejdsweekend og da muligheden nu var der, ja så sprang vi på vognen. Jeg syntes, der var en rimelig tilslutning, 12 vogne med indhold, stor arbejdslyst og strålende humør. Der blev virkelig gået til den, hele pladsen mindede og en myretue. Der blev malet, savet, hamret, vaske af, ryddet op, plantet blomster, slået græskanter og meget meget mere.

Lørdag aften havde Dorthe og Jørgen lavet kylling i rødvin, sådan har jeg aldrig fået den før. Men der blev gået til stålet, efter en god arbejdsdag var appetitten stor, men der var rigeligt, og det smagte rigtig godt. Søndag fortsatte vi til hen på eftermiddagen.

Det var en rigtig god oplevelse, I skulle prøve det næste gang, muligheden er der.

DCK 239

Dorthe og Leif Hansson



# ARBEJDSWEEKEND på Skamstrup

Vi havde vores 2. annoncerede arbejdsweekend på Skamstrup i dagene 1.-3. maj. Vejret var pragtfuldt.

Vi havde valgt at afholde det som stævne denne gang. Der var fin deltagelse med 12 vogne, og det var en stor fornøjelse med alle de aktive medlemmer, der masede på for fuld kraft.

Vi fik udskiftet den grimme grønne presenning ved brændeskuret med en pæn afslutning. Det er meningen, at samme



slags afskærmning skal laves på bagsiden af skuret, men da der var stablet brænde op i 1½ meters højde, der stak uden for hjørnestolperne, blev vi enige om, at vente til det brænde var blevet brugt. Så vi henstiller hermed til, at der tages brænde fra bagsiden, når der hentes brænde til klubhuset.

Der blev også kløvet op til flere læs brænde. Der var gang i to kløvemaskiner for at komme i bund med alt det træ, der lå nede ved elefanthuset – klar til kløvning.

Der var også en del, der deltog i oprydningen i og omkring elefanthuset. Der blev kørt flere kæmpe læs skrot og affald på lossepladsen. Så der er vist mere ryddet i hele området omkring elefanthuset end nogen af os har set før.

Gæste- og Abehytten er blevet malet. Der har været gang i kantklipperen langs alle kanter og skråninger. Et par stik, der ikke virkede nede på selve pladsen, er blevet udskiftet. Der er blevet gjort rent fra gulv til loft efter alle kunstens regler. Toiletterne har fået en gang maling. Vi har fået sponsoreret nye spejle til alle tre toiletter. Tagrender er blevet rensat og vasket, så man skulle tro, de var blevet udskiftet med nye.

Vores terrasse har fået en betydelig ansigtsløftning. De yderste to fag i hver side er blevet afskærmet, for at tage trækken om benene. Bordene er blevet slebet og malet, så de er blevet helt indbydende at sidde ved. Det er slut med at rive sig på løse kantliser. Meningen er, at vi også skal have givet stolene en tur, men dem tager vi i små portioner hen af vejen.



Bænkene, vi havde stående langs væggene, er flyttet frem. To langs de nye afskærmninger samt en ved Abehuset, hvor der nu er skabt nogle hyggelige siddepladser, hvor man kan sidde og nyde stemningen. Alt i alt har vi fået skabt nogle nye hyggelige "miljøer", som vi håber, I får stor glæde af.

Skoven har også fået en overhaling. Endnu et par ildsjæle gik i gang med at fjerne nedfaldne grene, gamle rådne træstammer og affald. Det har resulteret i, at vi nu kan komme rundt i skoven af pænt ryddede stier. Men det er jo et job, man aldrig bliver færdig med. Og da der ikke har været løbende vedligeholdelse af skoven, er der stadig flere ugers arbejde, inden vi er der, hvor vi gerne vil være. Tanken er også, efterhånden som vi får ryddet alt nedfaldet, at fælde de rådne træer, der er gået ud alle-



Der skulle også være plads til hyggen og samværet. Så Skamstrup bød på kaffe og kage, når vi trængte til en pause. Aftensmaden lørdag blev serveret på terrassen ved de nymalede borde. Der blev serveret rødvinsskylling med ris og kartofler. Og sikke det smagte. Mums!!!

**Til sidst vil vi rette en MEGET STOR TAK til alle dem, der har været med til at yde en stor indsats på Skamstrup.**

Det har resulteret i, at man virkelig kan se en forskel, når man kører ind på pladsen. Uden hjælp fra vores medlemmer ville vi ikke have sådan en skøn plads, som Skamstrup er. For tingene laves ikke af sig selv. Og der er heller ingen, der kommer, og laver det for os. Vi må selv trække læsset i samlet flok. Og resultatet er jo en fantastisk dejlig plads midt i naturen. En opfordring til jer alle om at lægge vejen en tur forbi. Pladsen jo kun er for vores egne medlemmer, og det er derfor også kun muligt med forbedringer, hvis vi bruger den flittigt. Og den er helt klart et besøg værd.



rede og erstatte dem med nye. Så vi også ud i fremtiden vil have skoven.

Men nu var det jo ikke arbejde det hele.



*Mange hilsner  
Skamstrup  
Camping*



# FORÅRSMANØVRE HASLEV 2009

Vi har på Sjælland afholdt vores årlige forårsmanøvestævne, der i år var lagt på Haslev hallens grusbaner.

Det er første gang, at vi prøver at køre på grus, og det var en positiv oplevelse, bortset fra, at det kan støve lidt, og det gjorde det da også om lørdagen. Vi var dog heldige at vinden bar væk fra campingvognene.

Det er os i manøvreatemet en stor glæde at se så mange, der hvert år bakker os op til vores manøvestævner og deltager enten aktivt på banen eller bare hygger sig på sidelinien.

Vi havde i år 13 der gik op til prøve. 5 til bronze, 1 til sølv og 7 til guld, det er flot, især er vi glade for at se alle de nye, der prøver for første gang. Der skal lyde et stort tillykke til alle dem der bestod, og til dem



der ikke bestod, øvelse gør mester så bedre held næste gang.

Jeg håber og tror, at det gør en forskel, når man står i en situation enten på en campingplads, hvis man er kørt forkert i





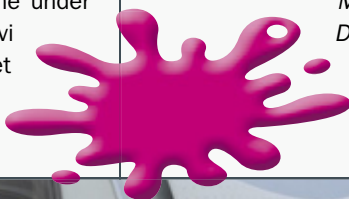
ferien eller på en af de mange ture med DCK. Jeg tror, at man har stor glæde af at have prøvet det på en lukket bane under trygge forhold. Jeg ved, at når vi står på vores stand i Bella centeret eller hos diverse campingforhandlere, nyder vi stor respekt

og anerkendelse blandt campister og andre klubber for vores manøvestævner.

Vi var begunstiget med flot vejr hele weekenden, så det var kedeligt, at vi for første gang skulle opleve hærværk, som det skete for Karin og Jan, der fik en flaske smidt igennem forruden lørdag aften, det er forfærdeligt at sådan noget kan ske. Vi siger tusind tak for lån af vogne til Top Camping Køge og til Per, som gjorde det muligt for os at køre på pladsen i Haslev.

Der er vel ikke nogen, der er i tvivl om, at det er et stort arbejde at arrangere et manøvestævne, men med de hjælpere, der altid er villige til at give en hånd med, er det blevet noget lettere. Tak skal I have.

*På vegne af  
Manøvre Team Sjælland.  
DCK 3006 Niels Døssing*



# STEMNINGSBILLEDER fra Landsstævnet

Formanden åbner Landsstævnet i Ulfborg den 8. maj 2009.



Generalforsamlingen.



Den siddende landsstyrelse.





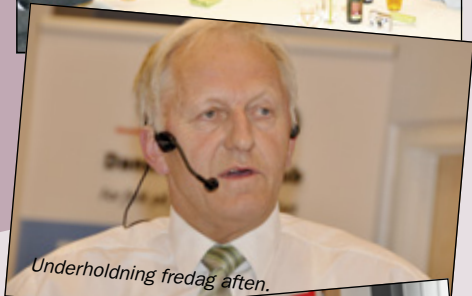
DCK'ere, der møder sig fredag aften.



Jubilarer.



Jubilarer.



Underholdning fredag aften.



DCK'ere, der møder sig fredag aften.



Jubilarerne Ellen & N.P. Hyslop



Fest og farver.



Jubilarer.



En af de flotte dekorationer.



Underholdning fredag aften.



Festaften.



Fest og farver.



Festaften.



Underholdning lørdag aften.



Dessertbordet lørdag aften.



Afslutning af Landsstævnet.







# Vi blev SNUDT!

Vi var to familier, der fik den gode ide at komme foråret i møde i byernes by Paris i 2008. Påsken lå godt nok lidt tidlig i kalenderen, men nu var lysten og tiden til det.

Vi bruger gerne Campingcheque, når det er muligt, men der er kommet et nyt produkt på markedet, Camping Card ACSI, så det skulle prøves. Bogen blev indkøbt og vi fandt hurtigt en plads, der for os lå hensigtsmæssigt i forhold til Paris.

Pladsen var, Camping Club Le parc de Paris nr. 745 i Asci bogen 2008.

Ved ankomsten viste vi vores Camping Card International og kortet fra Asci bogen, der udløser rabatten. Det kiggede de lidt på, hvorefter vi fik den melding at rabatten er kun for det første døgn, og at der i øvrigt skulle betales forud for hele perioden, vi skulle ligge der. Vi kiggede lidt på hinanden, og efter lidt rådslagning betalte vi, som de forlangte.

Vi fik stillet vognene på plads, mens vores venner ringede til Asci kontoret i Danmark for at få bekræftet, at det kun var første døgn, der gav rabat. En kompetent og hurtig opringning til campingpladsen fra kontoret i Danmark fik rettet op på tingene. Vi blev ringet op og kunne gå til receptionen for at få det for meget betalte retur. Vi rundede pladsen og toiletter m.m. på vejen derop. Vi havde kun et ønske at forlade pladsen straks næste morgen, den var ikke noget for os. Vi spurgte, om vi kunne få pengene igen, da vi ønskede at forlade pladsen. Vi ved godt, at det kan man normalt ikke, men det var helt ok. De havde ikke kontanter i kassen, så de kunne udbe-

tale dem, men de bad om vores konto nr. så pengene kom direkte i vores bank.

Havde de nægtet at udbetale pengene, havde vi haft muligheden for at blive på pladsen, men vi troede på deres venlighed.

Vi har brugt et år på e-mail frem og tilbage, hvor de hele tiden har nye udflugter for ikke at betale tilbage.

Nu var vi tilfældigvis igen i år i Paris og benyttede lejligheden til et besøg på pladsen for at høre om, hvad årsagen var til, at pengene ikke var kommet.

Efter en meget lang dialog, skar chefens kone igennem og gik ind og overførte pengene til vores konto, sagde hun. Men det var løgn.

Pengene er aldrig kommet og kommer heller ikke.

Jeg og vores venner har lagt Asci bogen i skraldespanden.

Det ulykkelige ved historien er, at forudbetaling lider et knæk i troværdighed.

Beretningen er sendt til de øvrige klubber og Asci kontoret i Danmark.

*DCK 239 Leif Hansson  
kredsformand*



# Campingpladsanmeldelse

## Camping International **DE JABLINES**

**Adresse:** 77450 Jablines

**Tlf.:** 00 33 160 26 09 37

**Fax:** 00 33 160 26 43 33

**GPS:** N 48°54'48" E 2°44'3"

Ferien står for døren. Vi DCK'ere spredes over det meste af Europa. Nogle vælger at køre alene, andre kører samlet i større eller mindre grupper. Det er nok skov og strand, der vil trække mest, lande som Sverige, Norge, Østrig, Italien, Frankrig vil blive foretrukket af mange. Men for nogle mennesker er storby ferie det helt rigtige.

Er I til den type ferie, og I skal forbi Paris, så er her pladser, der er et besøg værd.

Camping International de Jablines. Deres hjemmeside er [www.camping-jablines.com](http://www.camping-jablines.com).

Dorthe og jeg havde den store fornøjelse at deltage i Påsketuren til Paris, der var arrangeret af Kate og Preben Fullerton samt Inge og Jens Christiansen, og hvor vi



benyttede denne plads. Den er med i Campingcheque bogen. Pladsen ligger et stykke uden for Paris.

Pladsen er pæn stor med et usandsynligt venligt personale, der overgår næsten alt. De taler engelsk. Selve standpladserne er store, så det kræver ikke det store at få stillet sin campingvogn på plads. Der er asfalt, hvor vognen står og dejlig græs i fortellet. Alle veje på campingpladsen er brede og asfalteret, så i tørre perioder er der et minimum af støv derfra. Der er ikke de



eller tage sin egen bil og køre de ca. 10-12 km ind til stationen, og derfra taget RE-toget indtil “ les Halles” så er I inde i Paris, nemmere kan det ikke blive.

store muligheder for skygge. Toiletterne er fine, og der er rent og pæn alle vegne. Hver morgen går en person rundt på pladsen og samler papir og andet affald op. Der er en lille butik med morgenbrød og lidt mindre handel af de største fornødenheder. Campingpladsen ligger inde i et stort naturområde med en stor badesø. Pladsen ligger et stykke uden for Paris, det betragter jeg som en fordel – fred og ro og ingen fare. Man kan tage bussen, der holder lige uden for pladsen



Klubbens Standart pryder naturligvis receptionen på campingpladsen.

*DCK 239  
Leif Hansson*



# TJEK CAMPINGVOGNE i god tid

Foråret har i april vist sig fra den bedste side med sol, sol og atter sol. Med en solbeskinnet påske har mange campister nok allerede været ude og lufte campingvogne og fortalte, mens andre endnu har årets første campingtur til gode.

“Men vi har jo et par små forårsferier foran os. Og det er altid en god idé, at man lige får afprøvet sin campingvogn og stiller forteltet op, inden man pludselig står og skal pakke til en lang sommerferie”, siger formanden for Camping Branchen, Torben Hansen, og fortsætter:

“Det vil jo være lidt ærgerligt, hvis man kører ud i sommerlandet, og det så viser sig,

at forteltet ikke kan holde vand, fordi det burde have haft en imprægnering”.

I det hele taget, er det ifølge brancheformanden vigtigt, at man forbereder sig i god tid inden den store ferie.

“Når man hæfter feriehuset på krogen, skal sikkerheden være i top. Og der er en række ting, man bør sikre sig. Vi ser for eksempel alt for mange vogne, der kører med for lavt dæktryk – ja, der er sågar mange, som kører med halvt tryk på dækkene. Det er altså farligt. Dels kan vognen komme i slinger, og dels bliver dækkene hurtigt meget varme med risiko for, at de sprænger. Desuden skal man være opmærksom på,

*Det er vigtigt at kontrollere dæktrykket på sin campingvogn. For lavt tryk på dækkene kan være farligt.*



at dækkene på en Tempo 100 godkendt campingvogn ikke må være over seks år gamle”, siger han.

Torben Hansen og hans forhandlerkolleger landet over betragter campingvognen som en bil, der bør gennemgå en række jævnlige serviceeftersyn af hensyn til både familiens og medtrafikanternes sikkerhed.

“Selv om en vogn holder stille om vinteren, sker der en vis tæring. Derfor er det vigtigt, at man sørger for at få tjekket gasanlæg, bremses, træktøj og el-installationer. Der er ikke noget mere ærgerligt, end hvis ferien starter med en tur på værkstedet – eller endnu værre: At et defekt gasanlæg er årsag til en tragisk ulykke”, siger han og anbefaler, at gasanlægget testes årligt.

Et andet forhold, som campingvogns-ejere bør få tjekket, er fjende nummer ét: Fugten. Fugt kan være svær at lokalisere, og er der kommet fugt i vognen under vinteropbevaringen, kan det gå hen at blive dyrt.

“Fugt betyder mug, svamp, forrådnelse og dermed store udgifter, som kan spares ved at opdage problemet i tide. Og det gælder jo alle dele. Det er altid billigere at få udskiftet de nødvendige dele, inden de går i stykker frem for bagefter, når de har skabt endnu mere ravage”, siger Torben Hansen.

Hos den enkelte forhandler kan man bestille tid til de forskellige test-pakker, som Camping Branchens medlemmer udbyder: Gastest, fugttest, brugtvognstest, sikkerhedseftersyn og det store eftersyn, som indeholder alle tests.

“Og jo tidligere man er ude, jo mere sikker er man på at få det gjort. Når vi nærmer os sommersæsonen, bliver der nemlig tryk på værkstederne”, siger Torben Hansen.

*Red.*



## Vidste du?

### Hvornår blev solvognen ved Trundholm fundet?

Det gjorde den ved en tilfældighed i efteråret 1902.

En lille mose ved Trundholm i Ods herred skulle pløjes for første gang, for nu skulle jorden pludselig dyrkes.

Pludselig stødte pløjemanden på nogle bronzestumper, og da han ikke vidste, hvad det var, tog han dem med hjem til sine børn, og i et par dage var solvognen legetøj.

Men rygtet om det mærkelige fund spredte sig hurtigt og Nationalmuseet kom ind i billedet.

Solvognen er fra ældre bronzealder – ca. 1.000 f.v.t. – og fortæller om bronzealdermenneskenes tro på, at solen blev trukket over himlen af en hest.



# Ny campingportal iCamp

## – alverdens campingpladser i et KLIK



### INTERNETPORTAL MED CAMPINGPLADSER I EUROPA

**Helt ærlig:** Hvornår har du sidst slået op i den gule telefonbog – nej vel? Internettet er både hurtigere og nemmere. På samme måde styrer et nyt website nu direkte mod at overtage pladsen som danskerne foretrukne portal for campingpladser.

– Der er tale om en supersmart, moderne, forbrugervenlig campingportal med masser af oplysninger om europæiske campingpladser og deres faciliteter, temaer, relaterede artikler fra databasen med stof fra Camping-Fritid, siger forlagsredaktør Janne Saugmann.

Det er nemt at finde rundt mellem oplysningerne, som alle er på dansk, og campingpladserne finder man på GoogleMap. Man kan zoome ind på kortet for at se, hvordan omgivelserne er, samt hvor pladsen nøjagtig er placeret. Der er desuden mulighed for at give gode råd og dele gode campingoplevelser med andre campister. På samme måde er der brugervurderinger, som kan være en hjælp, når man skal beslutte sig for, hvor campingturen skal gå hen.

iCamp er tænkt som en elektronisk udbygning af printudgave af den 25 år gamle DCU-Campingbog. Et værktøj til campisten, der gerne i ro og mag hjemmefra vil kunne surfe rundt og fordybe sig i informationer om pladser rundt om i Europa, og eventuelt kontakte dem. Ud over at få kendskab til pladsernes beskaffenhed og området, de ligger i, kan man på iCamp hente oplysninger om forskellige temaer i relation til de forskellige steder.

Der er flere søgefunktioner, der gør, at man let kan pejle sig ind på lige nøjagtig den type plads, man ønsker. Man kan en-



ten søge på pladsens navn, regionen, den ligger i, prisen eller faciliteterne på den pågældende plads, samt åbningsperioden. Man har også mulighed for at planlægge ruten, undersøge, hvordan vejforholdene er på det tidspunkt, man er interesseret i, samt omregne priserne i lokal valuta til danske kroner.

### Campingbogen

Samtidig gennemgår "printudgaven" en fornyelseskur.

– Der er ingen tvivl om, at internettet er det sted, stadig flere benytter ved køb af ferier og planlægning af rejser. Derfor iCamp. Men vi tror på, at der mange år endnu vil være behov for en trykt håndbog på papir, beregnet til at have med i handskerummet, når man er på farten, mener Janne Saugmann.

Den trykte, DCU-Campingbogen er i år udformet som en endnu mere handy udgave, så at den passer lige i handskerummet. Nem at tage med sig på rejser, og stadig campisternes uundværlige informationskilde, når de er på camping rundt om i Europa.

Campingbogen ligger til grund for iCamp-portalen. En stor del af pladserne er fundet og anbefalet af campisterne selv, og det er bestemt ikke kun de store campingpladser med de mange stjerner, der er attraktive for campisterne. Det kan lige så godt være mere ydmyge plader, hvor der er fred og ro, og hvor man virkelig har mulighed for at slappe af. En af forventningerne til en plads er, at der er pænt og rent, og at der samtidig er rart at være. Så har det mindre betydning, hvor mange stjerner den har. Så på denne måde skulle man være klædt på til dejlige campingoplevelser.

*Helle Andersen*

set på [www.campingdanmark.dk](http://www.campingdanmark.dk)

## Velkommen TIL NYE MEDLEMMER!

- 4012** Herdis & Hjarne Rasmussen,  
3751 Østermarie
- 4013** Merete & Leif Thorup Pedersen,  
4840 Nørre Alslev
- 4014** Gitte & René Davidoff, 4180 Sorø
- 4015** Martin Herløv, 3630 Jægerspris
- 4016** Kirsten & Jørgen Erik Opfermann,  
4771 Kalvehave
- 4017** Irma & Peter L. Bech,  
8541 Skødstrup
- 4018** Maybritt & John Winkler,  
5491 Blommelyst
- 4019** Annette & Jesper Stripp,  
2770 Kastrup
- 4020** Annette & Kenneth Krarup-Hansen,  
4160 Herlufmagle
- 4021** Anette & Hans Lund, 8381 Tilst
- 4022** Kirsten & Jan Kurt Jahn Nielsen,  
8732 Hovedgård
- 4023** Christel & Egon Pierson,  
4912 Harpelunde
- 4024** Heidi Jensby & Lars Hansen,  
2670 Greve

### Campingplatz Jarplund

24941 Jarplund · Europastraße  
Tel 0461/979024

Internet:  
[www.campingplatz-jarplund.de](http://www.campingplatz-jarplund.de)



Gronninghoved Strand  
**CAMPING**

Mosvigvej 21 · 6093 Sjølund  
Tlf. 75 57 40 45 · Fax. 75 57 43 45  
[www.gronninghoved.dk](http://www.gronninghoved.dk) · [info@gronninghoved.dk](mailto:info@gronninghoved.dk)

SEMI  
iCamp

EURO  
CAMP

# SMÅ, LETTE og MILJØVENLIGE modeller fra LMC

Selv om den er lille, har den en dyb, blød og rumlig klang. Viola er det italienske navn for en bratsch, som er et strengeinstrument lidt større end violinen. Og så er Viola også navnet på en campingvogn – eller rettere tre modeller i tyske LMC Caravans fem modelserier i 2009, der alle bærer navne fra musikkens verden.

LMC har med modelserierne lagt sig tæt op ad nye bløde værdier på markedet. Og med Viola spiller LMC også med på tidens nye miljørigtige trend, der handler om at

begrænse CO2-udledningen mest muligt. Små biler er in, og det har fået LMC til at konstruere tre letvægtsmodeller til moderne campister.

Der er tale om tre modeller, som ikke bare er lette. De er med priser fra knap 90.000 til knap 110.000 kroner også særdeles prisgunstige.

Den mindste vogn er for campister uden børn. Den har en egenvægt på blot 720 kilo, så den må trækkes af stort set alle biler. Viola 330 er en lille campingvogn på



*Trods sin beskedne størrelse er Viola fra LMC en fuldt udstyret moderne campingvogn.*



bare 3,3 meter. Men den er også en fuldt udstyret moderne campingvogn med køkken og toilet i bagenden og en stor rundsiddegruppe i forenden.

I den lidt længere Viola 420 K har LMC formået at skabe en lille, let familievogn med to køjer i bagenden og en egenvægt på 860 kilo.

“Og er man en familie på tre, har denne vogn er særlig smart detalje. Den nederste tværvendte køje kan slås op, så man omdanner køjerummet til en såkaldt hækgarage, hvor man gennem den store garagelem kan laste for eksempel cykler og barnevogn i lastrummet”, fortæller Tommy Rasmussen fra LMC Forhandlerforening.

LMC lancerede i først omgang kun de to små modeller i Viola-serien, men fabrikken har siden føjet endnu en Viola-model til. Viola 500 K er for den mere pladskrævende familie, men trods sine godt fem meter i



længden er egenvægten holdt nede på omkring 950 kilo. Modellen er udstyret med både dobbeltseng og køjer i bagenden, en opholdsgruppe i siden og høj køleskab i køkkenet.

Som standard er alle modellerne monterede med LMC's smarte kombi-kassetter, og myggenettene er behandlede med en sølvbelægning, der giver en spejlrefleks, som gør det svært at se ind i vognen.

“Som standard er vognene også udstyrede med Dometic's drejbare toiletter med porcelænskummer. Der er virkelig tale om campingvogne i moderne design med lyse farver både udvendigt og indvendigt, som både tiltaler de unge campister og de lidt ældre par, som vil have en let og moderne vogn”, siger Tommy Rasmussen.

*Red.*



## Månedens vise ord



**Jeg græd, fordi jeg ingen sko havde, indtil jeg så manden uden fødder.**

**Ali Reza Dehdar**

# KNAUS kampagnevogne

## mest vogn FOR PENGENE



Under sloganet "Frihed der bevæger" er Knaus igen i 2009 på banen med 4 kampagne modeller.

1 model i Sport serien og 3 forskellige modeller i Südwind serien, som holdt op mod prisen, er et rigtigt godt køb, man får simpelthen ikke bedre vogn til prisen.

Knaus Sport og Südwind serierne har til denne sæson, begge fået et "løft". Udvendig har begge serier fået nye stafferinger, og Südwind serien kan som noget nyt, mod merpris, leveres med Silverline glatblik. Indvendigt er Südwind blandt andet blevet udstyret med et helt nyt styresystem til lysfunktionen i vognen. Et panel, placeret ved indgangsdøren, samt et panel i soveafdelingen, gør det meget betjeningsvenligt. Sport serien har blandt andet fået en hel ny gulvbelægning, som får vognen til at fremstå mere varm og hyggelig.

Både Sport og Südwind er klassikere på det danske campingmarked, begge vogne er utrolig populære hos de danske campister, og det forstår man godt, når man

mærker den gode kvalitet og ser den flotte finish i vognene.

Sport 450 FU, Südwind 500 EU – 500 FU og 500 FSK er de fire grundrids som i år udgør kampagnevognene fra Knaus.

De 4 forskellige grundrids gør, at der er noget for enhver smag, uanset om man er til fransk dobbeltseng, enkelsenge eller familievogn ned køjer. Der er masse af udstyr i vognene, så forhør dig hos din Knaus forhandler hvilket udstyr der er netop i din drømmevogn.

En af campinglivets glæder er, at man ikke hele tiden skal pakke ud og ind, men at "Hotelværelset" følger med og man er fri til at gøre stop når som helst. Med den nye Knaus kampagnevogn på krogen, er man garanteret et godt udgangspunkt for ferien.

### Priser:

450 FU	106.000,- kr.
500 EU	133.900,- kr.
500 FU	133.900,- kr.
500 FSK	133.900,- kr.

*Red.*

*Knaus Südwind, en klassiker på de danske campingpladser.*



*Knaus Sport, den perfekte rejsevogn.*

# BÜRSTNER INVESTERER i beskyttelse mod haglskader

## Omfattende bygningsændringer beskytter vogne mod skader

Efter endnu en lang, kold vinter glæder alle sig nu til sommer. Den længe ventede varme årstid har imidlertid mere på programmet end solskin og varme temperaturer. Det er også tiden for vejrr, som ifølge meteorologernes prognoser bliver stadig mere ekstreme.

Derfor går vejret heller ikke sporløst hen over firmaet Bürstner. Hagl kan forårsage betragtelige skader på nye vogne med stigende forsikringspræmier til følge. For at

mindske denne omkostning har virksomheden nu investeret i et udvendigt haglbeskyttelsesnet, som oplagingspladsen for nye vogne kan overdækkes med.

21.000 m<sup>2</sup> haglbeskyttelsesnet er der brugt siden midten af november 2008. Det 300.000 Euro dyre anlæg har plads til 600 vogne, som her beskyttet venter på udlevering til deres nye ejere, der fremover selv efter en kraftig haglbyge kan glæde sig til at få deres vogn leveret til tiden.

*Red.*



# KøkkenHJØRNET



## CHILITÆRTE MED REJER

**Tilberedningstid:** 60+ min.

**Årstid:** Hele året

**Antal:** Hovedret til 4

### Dej

100 gr. koldt smør

175 gr. hvedemel (ca. 3 dl)

½ tsk groft salt

1½ spsk vand

### Fyld

1 frisk chilipeber

3 æg (3 spsk sammenpisket æg)

1½ dl Karolines Køkken madlavningsfløde  
18%

5 forårsløg i tynde ringe (ca. 75 g)

1 knust fed hvidløg

100 gr. fintrevet cheddar ost 33% (50+)

200 gr. rejer

### Tilbehør

300 gr. grøn salat

### Forbagning

Ca. 12 min. ved 200°.

### Bagning

Ca. ½ time ved 200°.

### Dej

Skær smørret i mindre stykker og smuldr det i melet. Tilsæt salt og vand og saml hurtigt dejen. Stil den tildækket i køleskabet i mindst ½ time. Tryk dejen ud i en smurt springform (ca. 22 cm i diameter). Lad den gå halvt op ad formens sider. Prik bunden med en gaffel og forbag den midt i ovnen.

### Fyld

Flæk chilipeberen på langs. Fjern kernerne under rindende vand med en spids kniv. Hak chilipeberen (1 spsk i alt). Pisk æg og fløde sammen. Bland hakket chili og de øvrige ingredienser heri. Fordel fyldet i den forbagte bund. Bag tærten midt i ovnen. Server den varm eller lun.

God appetit ønsker  
DCK 2635 Anne Gammelgaard

ADRIA TABBERT  
**FriCamping.dk**  
Esbjerg 97 97 10 10 Thisted



# Færgerabatter 2009!

**FINNLINK/FINNLINES** tilbydes **10% rabat** til deltagere på NCT 2009 i Kuopio gællende på morgenafgangen kl. 9:15 fra Kappelskär samt morgen- og eftermiddagsafgangen kl. 9:30 og 17:00 fra Nådendal.

Rabatten fratrækkes bookingens totale beløb.

Rabatten er gyldig fra 29/6-19/7.

Kundenummer: FT 1266, skal angives ved bookningen.

Rabatten gælder kun forhåndsbookede rejser. Der gives ingen rabat efterfølgende. Aftalen gælder for alle medlemmer af NCR.

Tel. +46 (0)176 207 605  
[www.finnlink.se](http://www.finnlink.se)  
[finnlink@finnlink.se](mailto:finnlink@finnlink.se)

**TALLINK/SILJA LINE** tilbyder på linjerne Stockholm – Åbo og Stockholm – Helsingfors **10% rabat** på bil + campingvogn eller autocamper. **20% rabat** på kahyt.

Ved bookning opgives kundenummer ID 6503. Aftalen gælder hele året for alle medlemmer af NCR.

Tel. +46 (0)8 22 21 40  
[www.tallinksilja.com](http://www.tallinksilja.com)

For deltagere på FICC, Ipswich tilbyder **DFDS** følgende rabatter.

**10% rabat** på den ordinære billetpris på bil med campingvogn eller autocamper på overfarten Esbjerg-Harwich.

Campingvogn kan tages **GRATIS** med på torsdage samt søndage i perioden 26/6 -30/8 på rejsen Esbjerg-Harwich.

Fra Harwich-Esbjerg er campingvogn **GRATIS** på søndage og mandage i perioden 26/6 -30/8.

Vær opmærksom på at bookning af rejsen skal ske senest en måned før afrejsen og husk at opgive medlemsnummer for at rabatten er gældende.

Tel. 042 - 26 60 00  
[www.dfds.se](http://www.dfds.se)

Caravan Club har også en meget god aftale med **STENALINE** på hele **25% rabat** på overfarten Varberg-Grenå. Bookingskode: CARAVAN.

Tel. 0340 - 69 09 00  
[www.stenaline.se/avtalskun](http://www.stenaline.se/avtalskun)



# Færgerabatter 2009!

## FREDERIKSHAVN/GØTEBORG TUR/RETUR

Periode	Udrejse	Bil+camp. + 5 pers.	Autocamp. + 5 pers.
1/1 - 25/6 + 15/8 - 31/12	kl. 11:50 (tir, ons, tor, fre, lør) kl. 20:00 (fre, lør) kl. 22.45 (fre)	1.750,-	1.450,-
26/6 - 14/8	kl. 03:45 (tir, ons, tor, fre) kl. 11:50 (tir, ons, tor)	1.850	1.550,-

## GRENÅ/VARBERG TUR/RETUR

7/1 - 25/6+ 10/8-23/12	kl. 14:25 (man, tir, ons, tor, fre, lør, søn)	1.750,-	1.450,-
26/6 - 10/8	kl. 13:15 (søn, man, tir, ons, fre)		

Sejltider kan ses på [www.stenaline.dk](http://www.stenaline.dk). Venligst oplys tilbudskode DCARAVAN. Skal bestilles senest 24 timer før udrejse. Kan ikke ændres eller annulleres. Betales ved bestilling. OBS! Begrænset antal pladser. Ekspeditionsgebyr kr. 100,-. Ved bestilling på [www.stenaline.dk](http://www.stenaline.dk) kr. 0,-. Medlemskort til DCK fremvises ved ombordkørsel.

## FÆRGERABATTER PÅ SCANDLINES: HELSINGØR-HELSINGBORG

Der ydes 10% rabat på den ordinære billetpris, samt endagsbilletter i henholdsvis Helsingør og Helsingborg, mod fremvisning af gyldigt DCK medlemskort (*det gule F.I.C.C. pas*). Gælder for bil over/under 6 m inkl. 9 personer.

## RABATAFTALE MED HH FERRIES, DER SEJLER MELLEM HELSINGØR-HELSINGBORG

Vis dit DCK medlemskort og få 10% rabat på overfarten. Eller spørg deltagere på turen om I kan være fælles om et færgerabathæfte med 20 klip. Der er penge at spare på overfarten! Har du brobis får du 20% rabat på overfarten.

Se mere på [www.ferrycenter.fi](http://www.ferrycenter.fi)

En naturoplevelse for hele familien



**TOLNE  
CAMPING**

Samarbejdsplads -15%  
Helårsåbent

Stenderupvej 46, Tolne · DK 9870 Sindal  
Tlf.: +45 9893 0266 · Fax: +45 9893 0210  
tolne@camping.dk · [www.tolne.camping.dk](http://www.tolne.camping.dk)



TAASINGE  
5700 SVENDBORG  
TLF.62 22 53 84

**SAMARBEJDSPLADS 10%**

medlem nr. 902

- altid på »TOPPEN« af Tåsinge!

# HUSKE LISTEN

## LANDSSTÆVNER OG UDLANDSTURE

2009

- 29.05 - 01.06**..... Da/Ty Christianshåb  
**29.05 - 01.06**..... DNS, Norge  
**19.06 - 21.06**..... Kieler Woche  
**05.07 - 11.07**.....NCT, Finland  
**31.07 - 09.08**..... F.I.C.C. i Ipswich, England  
10.09 - 13.09..... Elmia Messe  
Uge 37..... Budapest  
**12.09 - 19.09**..... Høsttræf 2009  
**10.10 - 17.10**..... Efterårstur til Prag  
30.10 - 01.11..... Da/Ty Stiftingsfest, Nortoft

## KREDS FYN:

Formand: Fungerende

Henvendelse til:  
Flemming Wænnnerstrøm  
waennerstroem@mail.dk  
Tlf. 6441 4468/2081 9468

2009

- 07.08 - 09.08.....Petanque stævne  
18.09 - 20.09..... Fugleskydning  
27.11 - 29.11..... Julestævne

## KREDS SJÆLLAND:

Formand: Leif Hansson

2670 Greve  
Tlf. 2672 1901  
e-mail: sjaelland@dck.dk.

2009

- 29.05 - 01.06**..... Kanostævne  
**05.06 - 07.06**..... Kvindemanøvre  
**07.08 - 09.08**..... Stevns/St. Heddinge  
18.09 - 20.09.. Hundestævne, Hillerød camping  
02.10 - 04.10..... Bankostævne  
**10.10 - 17.10**..... Efterårsferie i Prag  
30.10 - 01.11..... Manøvestævne, Tisvilde  
20.11 - 22.11..... Juleøstævne på Skamstrup  
27.11 - 29.11..... Julestævne

## KREDS JYLLAND:

Formand: Jørn Jacobsen

Truevej 23, True, 9550 Mariager  
Tlf. 4831 8867 eller 2144 4301  
e-mail: jylland@dck.dk

2009

- 29.05 - 01.06**..... Fiskestævne, Lundby  
**05.06 - 07.06**..... Fugleskydning  
**12.06 - 14.06**..... Cykeltur, Fanø  
26.06 - 28.06..... Sct. Hans/besøg på  
Spritfabrikken Aalborg  
31.07 - 02.08..... Fiskefestival, Hirtshals  
14.08 - 16.08..... O-løb  
21.08 - 23.08.... Fællesstævne med NC, Ulbjerg  
28.08 - 30.08..... Manørestævne og Høstfest,  
Hessellund Sø-Camping, Karup  
04.09 - 06.09..... Dragefestival, Rømø  
**25.09 - 27.09**..... Sælsafari til Mandø  
02.10 - 04.10..... Safaritraf, Struer  
16.10 - 18.10..... Tur til Tunø?  
06.11 - 08.11..... Ståbanko  
04.12 - 06.12..... Julestævne  
30.12 - 01.01-10..... Nytårsstævne, Nr. Kollund

## SKAMSTRUP:

Grydebjergvej 32, Skamstrup,  
4440 Mørkøv, e-mail: skamstrup@dck.dk

2009

- 29.05 - 01.06**..... Pinsestævne  
19.06 - 21.06..... Midsommerfest  
21.08 - 23.08..... Sommerfest  
**04.09 - 06.09**..... Familie cykeltur  
25.09 - 27.09..... Hestekræmmermarked  
**23.10 - 25.10**..... Arbejdsweekend nr. 3  
**06.11 - 08.11**..... Hygge-hobbystævne  
**13.11 - 15.11**..... Ølstævne  
27.11 - 29.11..... Julehygge stævne

De med **fed** markerede stævner kan læses  
på [www.dck.dk](http://www.dck.dk)



# Giv vognen en ansigtsløftning

Forteltet er campingvognens ansigt udadtil - det er det første syn, man møder, og det er her de fleste timer tilbringes. Lad din ældre campingvogn få nyt liv med en yngre model at dele tilværelsen med. Det er trods alt mange år I tre skal dele campinglivets glæder med hinanden, og Isabella er den perfekte partner. Ikke kun smuk, men også pålidelig!



**Isabella**<sup>®</sup>

ISABELLA - Jydsk Camping Industri A/S · 7100 Vejle  
Henvi sning til nærmeste forhandler:  
tlf. 75 82 07 55 · [info@isabella.net](mailto:info@isabella.net) · [www.isabella.net](http://www.isabella.net)

**- for all caravans**

Medlem af Camping Branchen